

Ausstellungsdatum : 29.11.2019, für das Datenblatt von : --  
"\*" Änderungen gegenüber Vorläufer, n.a. = nicht anwendbar, n.v. = nicht verfügbar



## ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

### Produktidentifikator

**Handelsname :** OptiLake  
**Artikel - Nr. :** n.v.  
**Rezeptur - Nr. :** BG-P-TEICHFIT-(1)  
**UFI - Code (EU):** n.v.

### Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

#### Anschrift des Lieferanten :

Neogard AG, Industriestrasse 783, 5728 Gontenschwil, Schweiz  
Telefon: +41 62 767 00 50, Telefax: +41 62 767 00 69, E-Mail: info@neogard.ch

#### Anschrift des Herstellers :

Oase GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, Germany  
Telefon: +49 (5454) 800, Telefax: +49 (5454) 8090, E-Mail: m.dreyer@oase-livingwater.com

#### Notrufnummer

Notfall - Telefon des Lieferanten : Tox Info Suisse :  
Telefon: +41 62 767 00 50 (8:30 – 16:30) Telefon: 145 (24 h)

## ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

Handhabung: Keine Ergänzungen zum Sicherheitsdatenblatt

Lagerung: Keine Ergänzungen zum Sicherheitsdatenblatt

## ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

### Zu überwachende Parameter

#### Bezeichnung des Stoffes

Calciumcarbonat

#### Überwachungswert

MAK: 3 mg / m<sup>3</sup> a

KZG: ---

## ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

### Verfahren der Abfallbehandlung

VeVA - Code: 20 03 99  
Die Abfallschlüsselnummer soll in Absprache mit dem Verbraucher, dem Hersteller und dem Entsorger festgelegt werden.

Zusätzlich örtliche behördliche Vorschriften beachten.

## ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

**Luftreinhalte-Verordnung, LRV :** n.a.

**Störfallverordnung, StFV :** Calciumchlorid: 200'000

**Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung, ChemRRV :** Nein.

**Jugendarbeitsschutzverordnung, ArGV 5 :** Ja.

**Mutterschutzverordnung :** Ja.

**Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, VOC :** n.a.

**Bundesgesetz über den Schutz der Gewässer, GSchG :** n.a.

Data di emissione: 29.11.2019 Sostituisce la scheda del: ---  
 \* Indica la sezione aggiornata., n.a. = non applicabile, n.d.d. = nessun dato disponibile



**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**

- 1.1 **Identificatore del prodotto**  
**Nome commerciale:** OptiLake  
**Codice prodotto:** n.d.d.  
**Codice preparazione della ricetta:** BG-P-TEICHFIT-(1)  
**Numero di registrazione:** n.a.
- 1.2 **Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
 Usi identificati: cura laghetti
- 1.3 **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- 1.3.1 **Indirizzo produttore / fornitore:**  
 Oase GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, Germania  
 Telefono: +49 (5454) 800, Telefax: +49 (5454) 8090, E-mail: m.dreyer@oase-livingwater.com
- 1.3.2 **Responsabile della scheda dei dati di sicurezza:**  
 CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, 35041 Marburg, info@cosichem.de
- 1.4 **Numero telefonico di emergenza**  
 Numero telefonico di emergenza produttore / fornitore Centro Antiveleni  
 Telefono: +49 (5454) 80450 Telefono: +39 06 305 4343  
 Markus Dreyer, Forschung und Entwicklung (8:30 – 16:30)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- 2.1 **Classificazione della sostanza o della miscela**  
 Eye Irrit. 2; H319
- 2.2 **Elementi dell'etichetta**  
 Etichettatura obbligatoria secondo la legislazione CE 1272/2008: Sì.  
 Eccezioni applicabili: Sì.  
 Testo di avviso: Attenzione  
 Componente(i):  
 Simboli di pericolo:  
  
**Testi "H":**  
 H319: Provoca grave irritazione oculare.  
**Testi "P":**  
 P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
 P305+P351+P338: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
 P337+P313: Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
 P402: Conservare in luogo asciutto.  
 Etichettatura speciale:
- 2.3 **Altri pericoli**  
 Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

- 3.1 **Sostanze**  
 n.a.
  - 3.2 **Miscela**  
**Caratterizzazione chimica:**  
 Miscela di sali inorganici.  
**Componenti pericolosi:**
- | Nome                         | Cod. CAS   | Indice No. | No. EC    | Cod. REACH            | intervallo m% |
|------------------------------|------------|------------|-----------|-----------------------|---------------|
| Calcium chloride * x Hydrate | 22691-02-7 | n.d.d.     | 233-140-8 | 01-2119494219-28-xxxx | 20 - 40%      |
| Eye Irrit. 2; H319           |            |            |           |                       |               |

Testo delle frasi H: vedi paragrafo 16  
 intervallo m%: x - y  $\triangleq$  x  $\geq$  - < y

**Nome commerciale: OptiLake**

Produttore / Fornitore: Oase GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, Germania

Telefono: +49 (5454) 800, Data di emissione: 29.11.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

**4.1.1 In caso di inalazione:**

Portare all'aria aperta.

Se necessario consultare un medico.

**4.1.2 In caso di contatto con la pelle:**

Lavare subito abbondantemente con acqua.

In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**4.1.3 In caso di contatto con gli occhi:**

In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

**4.1.4 In caso di ingestione:**

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.

Nei casi gravi, chiamare un medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Provoca grave irritazione oculare.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione**

**5.1.1 Mezzi di estinzione appropriati:**

Utilizzare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiumogeno.

**5.1.2 Mezzi di estinzione non idonei per ragioni di sicurezza:**

Nessuno(a).

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono formare ossidi di carbonio, polvere respirabile.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**5.3.1 Sistemi di protezione speciali:**

Usare un apparecchio respiratorio indipendente dal ricircolo d'aria. Vestito di protezione impermeabile.

**5.3.2 Ulteriori suggerimenti:**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Vedere sezione 8.2.2

**6.2 Precauzioni ambientali**

Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Usare attrezzature di movimentazione meccaniche. Evitare la formazione di polvere.

Sciacquare con molta acqua. Se il riciclaggio non è praticabile, smaltire secondo le leggi locali.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Nessuno(a).

**Nome commerciale: OptiLake**

Produttore / Fornitore: Oase GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, Germania

Telefono: +49 (5454) 800, Data di emissione: 29.11.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

**7.1.1 Consigli per l'utilizzo sicuro:**

Non respirare le polveri.  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.  
Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

**7.1.2 Consigli per misure di prevenzione antincendio e contro le esplosioni:**

Normali misure di prevenzione antincendio.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**7.2.1 Requisiti per i locali e contenitori di stoccaggio:**

Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.  
Proteggere da aria umida ed acqua.

Evitare assolutamente che il prodotto venga in contatto con l'acqua durante l'immagazzinaggio.

**7.2.2 Suggerimenti per lo stoccaggio comune:**

Non immagazzinare in prossimità di acidi.

**7.2.3 Ulteriori informazioni sulle condizioni di stoccaggio:**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

**7.3 Usi finali particolari**

n.d.d.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**8.1 Parametri da monitorare**

<b>Nome della sostanza</b>	<b>Valore di monitoraggio</b>
----------------------------	-------------------------------

**8.2 Limitazione e monitoraggio dell'esposizione**

**8.2.1 Dispositivi tecnici di controllo idonei**

Assicurare un'adeguata ventilazione e recupero delle polveri in corrispondenza degli sfiati delle apparecchiature.

**8.2.2 Misure di protezione individuale**

**8.2.2a Protezione respiratoria:** Non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo.

In caso di presenza di polveri nell'atmosfera respirata, utilizzare apparati che forniscano aria pulita. Tipo di filtro suggerito: P 2

**8.2.2b Protezione delle mani:** Non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo.

Esposizione ripetuta o prolungata: Guanti di protezione secondo la norma EN 374.  
La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro.

Si prega di osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione fornite dal fornitore dei guanti. Inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, quali pericolo di taglio, abrasione e durata del contatto.

**8.2.2c Protezione degli occhi:** Occhiali di sicurezza

**8.2.2d Protezione del corpo:** No.

**8.2.2e Dati particolari:** Osservare le limitazioni sulla durata d'uso.

**8.2.3 Limitazione e monitoraggio dell'esposizione ambientale:**

n.d.d.

**Nome commerciale: OptiLake**

Produttore / Fornitore: Oase GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, Germania  
 Telefono: +49 (5454) 800, Data di emissione: 29.11.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

9.1.1	<b>Forma fisica:</b> polvere	<b>Colore:</b> bianco	<b>Odore:</b> inodore
			<b>Soglia olfattiva:</b> n.d.d.
9.1.2	pH (non diluito):	n.d.d.	
	pH, (1% soluzione in acqua):	n.d.d.	
9.1.3	Punto / intervallo dell'ebollizione (°C):	n.d.d., Punto / intervallo di fusione (°C): > 240	
9.1.4	Punto dell'accensione (°C):	n.d.d., in vaso chiuso	
9.1.5	Infiammabilità (CE A10 / A13):	No.	
9.1.6	Temperatura dell'autoaccensione (°C):	n.a.	
9.1.7	Autoaccensione (CE A16):	n.a.	
9.1.8	Proprietà comburenti (ossidanti):	No.	
9.1.9	Proprietà esplosiva:	Nessuno(a).	
9.1.10	Limiti dell'esplosione (Vol.%) - Inferiore:	n.a., Superiore: n.a.	
9.1.11	Pressione di vapore:	n.d.d.	
	Densità di vapore (aria = 1):	n.d.d.	
9.1.12	Densità relativa (g/ml):	Densità apparente: 1,218 g / cm <sup>3</sup>	
9.1.13	Solubilità (nell'acqua):	parzialmente solubile	
9.1.14	Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo / acqua:	n.d.d.	
9.1.15	Viscosità:	n.a.	
9.1.16	Contenuto di solventi (peso %):	n.a.	
9.1.17	Decomposizione termica (°C):	n.d.d.	
9.1.18	Tasso di evaporazione:	n.d.d.	
9.2	<b>Altre informazioni</b>		
	n.d.d.		

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

10.1	<b>Reattività</b> Nessuna informazione disponibile.
10.2	<b>Stabilità chimica</b> Stabile alle condizioni normali.
10.3	<b>Possibilità di reazioni pericolose</b> Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.
10.4	<b>Condizioni da evitare</b> Proteggere da aria umida ed acqua.
10.5	<b>Materiali incompatibili</b> Incompatibile con gli acidi.
10.6	<b>Prodotti di decomposizione pericolosi</b> Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni. Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

**Nome commerciale: OptiLake**

Produttore / Fornitore: Oase GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, Germania  
 Telefono: +49 (5454) 800, Data di emissione: 29.11.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

Tossicità acuta:  
 Inalazione: n.d.d.  
 Ingestione: n.d.d.  
 Contatto con la pelle: n.d.d.  
 corrosione/irritazione cutanea: Sottile  
 lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: Provoca grave irritazione oculare.<sup>1)</sup>  
 sensibilizzazione respiratoria o cutanea: Nessuno(a).  
 mutagenicità delle cellule germinali: n.d.d.  
 cancerogenicità: n.d.d.  
 tossicità per la riproduzione: n.d.d.  
 tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) -  
 esposizione singola: n.d.d.  
 tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) -  
 esposizione ripetuta: n.d.d.  
 pericolo in caso di aspirazione: n.d.d.

**11.1.1 – Esperienza pratica**

11.1.11 n.d.d.

**11.1.12 Esperienza pratica**

Osservazioni rilevanti per la classificazione:  
 Nessuno(a).  
 Altre osservazioni:  
 Nessuno(a).  
 La classificazione è conformata alla normativa di calcolo.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

**12.1 Tossicità**

Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.  
 Non abbiamo dati quantitativi riguardo gli effetti ecologici di questo prodotto.

**12.2 Persistenza e degradabilità**

I metodi per determinare la biodegradabilità non si applicano alle sostanze inorganiche.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

n.d.d.

**12.4 Mobilità nel suolo**

n.d.d.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

**12.6 Altri effetti avversi**

12.6.1 Ossigeno chimico richiesto (COD), mg/g: n.d.d.  
 12.6.2 Ossigeno biochimico richiesto (BOD5), mg/g: n.d.d.  
 12.6.3 Informazione generale AOX: Non applicabile.  
 12.6.4 Componenti del prodotto di rilevanza ecologica: Nessuno(a).  
 12.6.5 Altri effetti avversi: Non applicabile.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

13.1.1 Raccomandazione D10 / R 4  
 ne: Codice rifiuto:

Il codice rifiuto si deve stabilire di comune accordo tra l'utilizzatore, il produttore e l'addetto allo smaltimento.

Seguire la legislazione vigente.

**13.2 Per contenitori contaminati**

13.2.1 Raccomandazione: Sciacquare con un detergente adeguato. Altrimenti come per i residui di prodotto.  
 13.2.2 Manipolazione sicura: Come per i residui di prodotto.

**Nome commerciale: OptiLake**

Produttore / Fornitore: Oase GmbH, Tecklenburger Straße 161, 48477 Hörstel, Germania  
 Telefono: +49 (5454) 800, Data di emissione: 29.11.2019 Sostituisce la scheda del: ---

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	ADR	IMDG	IATA
	Sostanza non pericolosa come dalle normative sopra menzionate.		
14.1	<b>Codice UN</b>		
14.2	<b>Nome corretto di spedizione UN</b>		
14.3	<b>Classe di pericolo connesso al trasporto</b>		
14.4	<b>Gruppo d'imballaggio</b>		
14.5	<b>Pericoli per l'ambiente</b>		
14.6	<b>Precauzioni speciali per l'utilizzatore</b>		
	Categoria di Trasporto: Code classificazione: Etichetta ADR / RID: LQ:		Istruzioni per l'imballaggio (Passenger)  Istruzioni per l'imballaggio (Cargo)
14.7	<b>Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II dell'accordo MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>		

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- 15.1 **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
n.d.d.
- 15.2 **Valutazione della sicurezza chimica :**  
n.a.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

**Testi H di cui al capitolo 3**

H319: Provoca grave irritazione oculare.

**Note di letteratura:**

1) RhCE-Test according to OECD Guideline 492; Laus GmbH, Germany

La presente scheda di sicurezza è stata redatta in conformità al decreto UE 2015/830.

Le informazioni sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze ed esperienze del prodotto al momento della pubblicazione. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia o una specifica della qualità del prodotto. Non si devono né modificare né applicare ad altri prodotti e possono essere duplicate solo nello stato originale.

Pubblicata da: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 23, 35041 Marburg, info@cosichem.de, +49 6421 97905 0  
 Ingresso dati: 22.11.2019, söl\_0008\_z

